

# Lévai Újság



független gazdasági, kulturális és kritikai hetilap

III. ÉVFOLYAM, 29—30. SZÁM

1936 JULIUS 22. SZERDA

ÁRA 1.—KÉ

## A villanypanama újabb fejleményei

A júliusi kánikula forró ölelésében faldoklik a városi élet. Csak a villanytelep dzsungelében nyílnak végső kifejlődés felé a panamavirágok, hogy áporodott illatukkal figyelmeztessenek, hogyan nem szabad közüzemet vezetni, illetve ellenőrizni.

### A vég kezdete

Léva közönsége már évek óta elégedetlen és bizalmatlan volt saját közüzemével szemben. Ennek a jogos panaszlavínának a Lévai Újság adott bátor hangot, amikor megkezdte a harcot a fogyasztóközönség érdekében, követelve a panaszok orvoslását és az áramdíj leszállítását. A válasz az volt, hogy sok áram vész el a régi vezetékben és ennek a közel ötven-százalékos veszteségnek a következtében nem lehet szó az árak mérsékléséről. 1935 január 23-án irtuk meg első cikkünket a villanyról és az ezután meginduló sajtókampánynak az lett az eredménye, hogy a város gyorsított tempóban kezdte meg a régi vezeték lebontását, az új hálózat felszerelését. Mindenki azt vélte, hogy az alapvető baj kiküszöbölése után a telep bevételét lényegesen emelkedni fognak, az árakat leszállítják. Értelmen volt azonban, hogy az „áramvesztesség” ennek dacára alig csökkent.

### Belső bajok

Ekkor tűnt ki, hogy nem is annyira a vezetékben van a hiba, mint a vezetésben. A közvélemény nyomása alatt a felelős tényezők elrendelték a telep ügyvezetésének sürgős átszervezését. Miként a hálózat átépítéséhez idegenből kellett szakembereket hozatni, mert kiűnt, hogy nincs alkalmas emberünk, épügy a belső adminisztráció reorganizálásához is beszercebányáról kért kölcsön a város segítséget. Az eredmény meglepő volt. A kifizetetlen számlák erélyes behajtásának szorgalmazásával sikerült jelentős összegeket előteremteni és Gréber könyvelő, aki teljhatalmat kapott az ügyvitel felülvizsgálására, megállapította, hogy a könyvek számos szabálytalanságot takarnak, amelyekből a városnak tetemes kára van. Gréber erélyes kézzel kezdett a tisztogatáshoz, azonban — előtűnik ismeretlen okból — hirtelen eltávozott Léváról. Állítólag egyes tényezők akadályozták a teljes és maradéktalan felderítő munkában.

### „Nincs kár!?”...

Az első felületes vizsgálatra megállapított kár összegét a könyveléssel és pénzkezeléssel megbízott tisztviselő Blasiné Korpás Margit azonnal megtérítette és még egy 12.000 koronára szóló betétkönyvet is adott át az ellenőrző közegeknek. Ugyilátszott, hogy ezzel az egész affér el van in-

tézve, legalább is erre engedett következtetni a városbíró azon nyilatkozata, amely lapunkban is megjelent és a városi közgyűlésen is elhangzott. A városban azonban egyre jobban terjedtek a hírek, amelyek szerint a kár sokkal nagyobb és ezt a feltevést a tovább folytatott házi vizsgálat teljes mértékben igazolta. A vizsgálat igen vontatottan haladt előre és elmaradtak azon radikális intézkedések is, amelyeket mindenki joggal elvárt. A városi villanytelep vezetősége és a városi elöljáróság a még be nem fejezett felülvizsgálatra hivatkozott.

### Megindul a lavina

A városi számvétség ellenőrző szervei képtelenek voltak a könyvek revíziójával járó nagy munkát egyedül elvégezni és ezért a város hítes könyvszakértőt hozatott és így láttak neki a hatalmas anyag feldolgozásához, amit a közgyűlés 10 évre visszamenőleg rendelt el a vizsgálatot.

Minden nap újabb és újabb meglepetéseket, egyre növekedő összegeket hozott. A mai eredmény szerint az öt legutóbbi évre megállapított hiány 560.000 Ké. Fantasztikus összeg! Megjegyzendő, hogy a telep egész évi forgalma alig 800.000 Ké. A hiány tehát évente közel 15%. Ennyit lehetett félretenni az ideális ellenőrzési rendszer mellett. Köztudomású, hogy a megállapítások egyelőre csakis a nagyobb fogyasztókra terjednek ki, a kisebb fogyasztók (200 Ké-n alul) és az anyagraktár revíziója még el sem kezdődött. — A raktár felülvizsgálása igen nagy nehézségekkel jár, mert éveken keresztül nem volt raktári leltár, nincs teljesség, amely kiindulási pontul szolgálhatna.

### Felfüggesztések, letartóztatás

Március végén pattant ki a panama. Az illetékesek csak hónapok múltán fordultak a hatóságokhoz, tettek feljelentést ismeretlen tettesek ellen. Ez enyhén és udvariasan kifejezve könnyelműség volt és az eredmény már is látható, amennyiben a letartóztatott pénztárnoknál oly felkészült vallomást tett, amely még a büntetőjogászokat is frappirozta, nem is szólva arról, hogy a büntönszerzett összeg felkutatása és ezzel a kár megtérítése illuzórikussá vált. Ezért természetesen senkit sem terhel felelősség. A rég bevált „ráérünk arra még” elv alapján az illetékesek megelégedtek a házi vizsgálatokkal és a keserű pirulát senki sem akarta le-

nyelni. A csendőrség gyorsan ki-nyomozta az „ismeretlen tettest” Blasiné Korpás Mária személyében, ami annál könnyebb volt, mert már az egész város tudott róla és a bűncselekmény elkövetését bevallotta.

A vizsgálat befejezéséig Boromissza igazgató, Hradecny főszerelő szabad-ságolva lettek.

### Hol a pénz?...

Az államügyészség utasítására a csendőrség előzetes letartóztatásba helyezte a terheltet, aki úgy a nyomozó hatóság, mint Tóbiás járásbíró előtti beismerő vallomást tett. A tagadásnak aligha lett volna értelme. Beismerte, hogy tíz éven át károsította meg a telepet könyvelési manipulációkkal, az utóbbi években havonta 6—8.000 Ké-t tartott meg és az el-sikkasztott összeg szerinte kb. 400.000 Ké. Arra a kérdésre, hogy mit csinált a pénzzel, hová tette, hol van, a kihallgatás során a bíróság nem kapott választ. A pénz elfogyott, nincs, sőt tartozás van. Ezt a beállítást a bíróság természetesen kellő bizalmatlansággal fogadja, minthogy teljesen valószínűtlen. Büntétszai nincsenek, senki

sem tud semmiről, mondja egyébként a precíz vallomás, amelyre a terheltnek módjában volt hónapok óta felkészülni. Eredménytelen volt szombaton, a késő esti órákban fogatosított kihallgatás is ezen irányban.

### Hogyan és miért?!

A járásbíróóság a vallomásokról felvett jegyzőkönyveket felterjesztette az államügyészséghez és további utasításokat vár. A vizsgálat most abban az irányban folyik, hogy miként volt lehetséges, hogy az éveken keresztül rendszeresen elkövetett sikkasztásokra az ellenőrző közegek nem jöttek rá? Lehetséges ez egyáltalán? Hol van, mire lett felhasználva az elsikkasztott hatalmas összeg, vannak e büntársak, részeseek és ha igen, kik azok? Végül kiterjed a bizonyítás arra is, hogy miért történt meg csak most a feljelentés és kit terhel a felelősség a tettesen kívül?

★

A nyári eseménytelenségben ez Léva szomorú szenzációja. A város, sőt az egész ország közvéleménye feszült várakozással figyeli a fejleményeket, noha valószínűleg a jelenlegi helyzettel szemben nincs remény arra, hogy a kár megtérüljön.

## Repülőnap Léván

Az a nagyarányú fejlődés, amelyet az aviatika aránylag rövid idő alatt megélt, egyre szélesebb rétegek érdeklődését vonja maga után. Csehszlovákiában a polgári repülést, illetve annak népszerűsítését a Masaryk-ról elnevezett Liga intézi. Ezen körponti szervezet helyi fiókja eddig megfelelő munkatársak és a lakosság minimális érdeklődése folytán nem igen dolgozott, azonban a tavasszal megválasztott új vezetőség minden lehetőséget megtesz, hogy a lakosság között az aviatikának minél több barátot szerezzen. A nagyszabású átszervezési munkának első látható eredménye a repülőnap lesz, amelyet környékünkön másutt — még sokkal kisebb helyeken is, mint Léva — megrendeztek, mindenütt sokezer ember jelenlétében. A nemrég megtartott salói repülőnapot a liga lévai delegáltjai arra használták fel, hogy megállapodást létesítsenek a pöstyéni repülőcsoporttal a lévai propagandánpra vonatkozólag.

A legnagyobb nehézségeket a megfelelő méretű és alkalmas helyen fekvő, fel- és leszállásra alkalmas terület megszerzése okozta. A kiszállított bizottság a László-művei major és a léva-kálnai országút között elterülő földeket vélte alkalmasnak és megállapította a pontos dátumot is, am-

kor a propagandánap megrendezhető. Szeptember hó 6-án, illetve kedvezőtlen idő esetén szeptember 13-án, vasárnap rendezi meg a liga az első lévai repülőnapot, melynek sikere érdekében megtörténtek az előkészületek. Felvilágosítással szívesen szolgál az érdeklődőknél Bernard, a liga titkára (kerületi hivatal 7. sz. szoba) és lapunk szerkesztősége.

## Építőmunkások sztrájkja

Hétfőn reggel kellemetlen meglepetés érte a lévai építési vállalkozókat. A kőművesek beszüntették a munkát. Az egyre emelkedő élelmiszerárak mellett nem hajlandók az eddigi munkabérekért dolgozni, annál is inkább, mert naponta — tekintettel a 40 órás munkahétre — csak 7 órát dolgozhatnak. Kedden reggel a sztrájkolókhöz csatlakoztak az ácsok és a napszámosok is, úgy hogy az építkezési tevékenység teljesen megszűnt Léván.

A sztrájkolókat csapatokba verődve járták végig a várost és ellenőrizték, hogy mindenhol szünetel-e a munka?

A békéltető tárgyalások megindultak és remény van rá, hogy rövidesen létre jön a megegyezés.

## Városi közgyűlés

E. hó 9-én d. u. a város képviselő-testülete folytatólagosan közgyűlést tartott. Antal városbíró bejelentette, hogy Skolnik képv. test. tag lemondott és helyére Pásztor pótlagot rendeltek be.

A járási székház építésével kapcsolatban Simai városi mérnök bejelentette, hogy az eredeti tervekől némi eltérés történik, amelyeket már az illetékes fórumok jóváhagytak. Kéri az ügy előállóit pótmunkáknak — amelyek a város  $\frac{1}{2}$  részben terhelik — tudomásul vételét.

A főútvonal átépítésével kapcsolatban szükségessé vált az út mentén elhelyezett benzinkutaknak az áthelyezése is. A képviselőtestület ezzel meg a múlt évben foglalkozott és az ügy ismételtén úgy került a képviselőtestület elé, hogy a Nafta-cég a városi képviselőtestület és tanács határozatát még mindez ideig nem teljesítette. A városi tanács javasolja, hogy a képviselőtestület újabb 8 napi határidőt tűzzön ki a Nafta-cég benzinkuljának az engedélyezett helyre való áthelyezésére. Amennyiben ezt a határidőn belül nem tenné meg, úgy hatalmazza fel a képviselőtestületet a város vezetését a benzinkút leszerelésére és a Nafta-cég engedélyének megvonására.

Apróbb, a városhoz intézett kérelmek elintézése után elfogadta a képviselőtestület a városi adók és illetékek fellebbezésére vonatkozó tanácsjavaslatokat. A városbíró még bejelentette, hogy Weisz képv. test. tagnak a csatornázással kapcsolatban beadott indítványát az illetékes bizottsághoz utalta át.

Csernicsek kérdést intéz az egyik városi közkül javításával kapcsolatban, majd Sokol Béla kéri a városbíró, hogy a Főútvonal öntözéséről és tisztántartásáról nagyobb mértékben gondoskodjanak, a Zúgónál a fürdést, minthogy az életveszélyes tiltás el, illetőleg a szükséges biztonsági intézkedések megtételére Schoeller-céget, valamint a Podluzsánka és Szikince szabályzó társulatot hívják fel.

### KELLEMEK NYÁRI SZÓRAKÓZÓHELY SZENESSY KERTHELYISÉGE

KUGLIZÓ, BILLIÁRD!  
JÓ BOR, SÖR, HIDEG  
ÉS MELEG ÉTELEK!  
PONTOS KISZOLGÁLÁS!

## Akik kívül maradtak... Építőtelkek

Csillagos szombal este. Színes lámpa-fűzér fényei tükröznek a Halas-ló vizén. Lány zene táncra hív, ütemes lépések csoszogása hallik és a szakszofón mélabús hangja.

Végtelen szépségeket ígér a gyönyörű nyári éj! Zene, tánc, szép lány simulása, mily öröm az élet e júliusi éjszakán! Az öreg Hold is mosolyra simítja ráncos ábrázatát és megbocsátón hunyorgat a tó vize felé...

A kisváros népe lömegesen enged a nyár-esti csábításnak, özőnével tódul a Halász-csárda felé, a Perekparti sétány megtelik emberekkel. De csak a sétány! Gyéren lépik át a csárda kapuját, ott jegyet kell váltani!

Minden századikra egy ha jut, aki beljebb kerül! S míg a rácsen belül vidám kacaj, nóta és tánc járja, ill kívül mintha makacs hallgatásba merülne mindenki.

Nem zártkörű mulatság folyik odabenn. A rendezőség járagszok utján ígér mindenkinek pompás szórakozást: jöjjetek, csak öt korona a jegy ára!

Csak öt korona! Óh! idők jele! Őt

korona csupán, a hónap elején! És nincs és nincs! Szomorú, járadt emberek, munkájuk nincsen, kenyerük nincsen. S ha van munkájuk: csak száraz kenyerük van és éhes, lerongyolt családjuk. „Velecei éjszakát” a tó partján ünnepelni de jó volna, ... de lakbér is kell, ruha, cipő, adó, orvos és ki tudná még mi minden!

A kevés számú kiválasztottak mintha süllyedő hajón ropnák a táncol. Csak azért is ... soh'se halunk meg. Körülöttük morajlik a veszendők tengernyi lömegének árja, a szegénység nincstelenség és nyomor közülük is sokakat elsodor, most vagy holnap!? Mindegy! Mulassunk, vigadjunk ... talán gáz lesz a halálunk!?

S mikor a rakéták lüszesóvá leheltek és a görögtüzek vakító fénye ellobbant, mintha sötétebbre vált volna az éj. A szegény kívül-levők a lanyha szellőt is borzongatónak érezték, sovány vacsorák után (hamar korog az éhes gyomor) jobb feledtető álomba merülni — s lassan elszédtek. A türelmes, meggyötört szegényemberek, ... akik kívül maradtak ...

Istvánfi.

## Hathónapi börtön egy kis ingyen-utazásért

Csalás büntette miatt vonta felelőségre a komáromi bíróság Antal Sándor lévai lakost.

Antalnak az volt a bűne, hogy még tavaly Zólyomból Lévára jegy nélkül utazott.

A kalauz tettenérte és feljelentette. Antal a bíróság elé került. Itt azt vallotta, hogy volt jegye Garamszentbenedekig, de Garamszentbenedek elhagyása után a kalauz nem adott

nekijegyet. Ez ügyben a komáromi kerületi bíróság januárban felmentő ítéletet hozott. Az államügyészség fellebbezése folytán az ügy a legfelsőbb bíróság elé került, amely megváltoztatta az ítéletet.

Bűnösnek mondta ki a terhelte csalás büntetésében s ezért félévi börtönre ítélte.

Az ítéletet most hirdették ki. Az elítélt semmiségi panaszt jelentett be.

## Közönség köréből:

### Magtár-köz kitakarítása és planirozása

Az a kis ucca, amelyről alább szó lesz, az „Agrasol” magtár mögött húzódik el. Ennek az uccának ma már igen élénk forgalma van, egyrészt azért, mert az Újtelep középüccájával van összekötve, másrészt mert igen árnyas, hűvös. A járó-kelő a nagy hőségben szivesebben megy végig egy ilyen hűvös uccán, mint akár a mellette lévő napsütötte, poros Marx-uccán. Éppen erre való tekintettel ezt a kis uccát legalább minden évben egyszer a város megtisztíthatná az ott felburjánzó giz-gasztól és a kiálló kövektől, amelybe a járó-kelő mindunt-

lan csellik-botlik. Természetesen a szemetet is el kell távolítani, amit a környék lakói odahordtak, no meg egy kis planirozás sem ártana, amit néhány szekér salakkal kitűnően meg lehet oldani. Mindez a munka a városnak nem jelent lényeges anyagi megterhelést, csupán csak egy kevés jóakarattal kell hozzá és a probléma közmegelegedésre meg lesz oldva. Ez nemcsak közegészségi szempontból kötelessége a városnak, de a környéken lakók kívánsága. Közérdek!

Egy arra járó-kelő.

## Politikai szakvélemény

A mai világban sokat beszélnek politikáról. Én ugyan nem értek ehhez a tudományhoz, de mint haladó szellemű ember erősen érdeklődök minden aktuális probléma iránt. Az újságokban sokszor olvasom Hitler nevé, sejtlem is, hogy bírodalmi kancellár vagy valami más hasonló tisztséget tölt be s ezért nagyon tanulságos volt meghallgatnom azt a beszélgetést, mely az egyik prágai katonakórházban folyt le egy lévai tüzér — civilben becsületes festősegéd — és egy másik egyenruhás atyafi között.

Politizáltak, mint rendszeren. Nagy szakemberek lehettek, mert hangosan

és sokat beszéltek s hogy szavaiknak nagyobb súlyt adjanak, kezeikkel veszedelmesen hadonásztak. Laikus létemre nagy figyelemmel követtem vitájukat s mikor Hitler került szóba, gondoltam: „No, most nyisd ki a füleid, mert itt tanulhatsz”. S valóban!

— A Hitler, — mondja az egyik — azt én ismerem. Komáromban volt ügyvédi irodában alkalmazva, onnan tud olyan jól beszélni.

— Nem igaz az te, hisz Hitler mázoló volt, mielőtt népevezér lett volna — tromfolja le őt szakmabeli önérettel a lévai.

Hosszas és izgalmas vita keletkezik. Többen közbeszólnak, különböző nézetek hangzanak el. Sokan a kőmű-

ves mesterség mellett szavaznak.

— Az Mussolini volt — jegyzi meg egy félbemaradt jogász, mint az egyedüli szellemi autoritás a szobában.

A lévaiit kezdik sarokba szorítani, de az nem hagyja magát. Végülük-ségben odafordul a jogászhoz.

— Ugyan döntse el már doktor úr, mi is volt az a Hitler — kérdi.

— Mázoló volt — mondja ki a szentlenciát a kérdezett intellektuel.

— No látod — húzza ki magát győzelemtiltasan a lévai — mondtam neked, hogy nem értesz a politikához!

Ezentúl nem olvasok politikát az újságokban. Csak szakemberek vitáit fogom hallgatni. Érdemes! —y L—

Az UJMAJOR és a dohánybeváltó mellett fekvő Schoeller és Társa cég tulajdonát képező területen eladó k

Felvilágosítást ad:  
Dr Simek István  
ügyvéd, LEVICE

## Hirdetmény.

Az 1935. évi jövedelem- és általános kereseti adó kivételére már véget ért s az erre vonatkozó lajstromok az egyenesadótörvény 329. §-ának 2-ik bekezdése értelmében az említett adónemek alá tartozó adózók általi beletkinthetés végett közszemlére lételemek Léván az Adóigazgatóságnál (Berná Správnánál) 1936 évi július hó 15-től 29-ig, délelőttönként 9 órától 12-ig.

Aki az említett lajstromokba be akar tekinteni, köteles magát rendszeren — személyazonossági legitimációval és vagy a jövedelemadó vagy az általános kereseti adóra vonatkozó fizetési meghagyással — igazolni.

Levice, 1936. július hó 15-én.

Adóigazgatóság.

## Ahogy én látom...

nyári csend terpeszkedik végig a városon. Eseménytelen hetek következnek, a futsiak az aratással vannak elfoglalva, a városiak strandolnak és nyári szabadságukat töltik szerle. Az emberek izzadlan, eltágyadva lézengenek az uccákon, még a csatornaépítés sem érdekli őket. „Többre úgy is kiállak megint!” — mondják a börtöncsibek. Reméjük, hogy nem lesz igazuk, mert a derék cég már bizonyára meglanulta a mi bőrünkön, hogyan kell csatornát építeni. Ezidén már nem homokra, hanem betonlapokra fektetik a fehér vas-belonsöveket. Ki tudja, miért nem tehetett ezt már tavaly megcsinálni ilyen állapotban, bizonyára nem repedeztek volna el a csövek, amelyek közül sokat teljesen ép állapotban hoznak mostan felszínre. Hátgyeink és uraink, örömmel közzölhetjük Önökkel, hogy Léván nincsen semmi új-ság. Ez természetesen nem jelenti azt, hogy nincsen semmi szenzáció. Van nekünk egy permanens házi szenzációnk, amely egyre újabb fordulatokkal és megtepelésekkel szolgál a fásult polgároknak. Ez még felvillanyozza az embereket. Hogy mi ez a nagy dofog, amely már tengeri kigyóvá nőtte ki magát — arról nem beszélünk, találja ki az olvasó. Aki nem jön rá miről van szó, külön jutalomban részesül. Ez egyszer egy vélemény vagyunk a városi érdekeltekkel: nem jó erről beszélni. Minek firtatni a hírösszegét, úgy sem térül meg, minek firtatni a feletlősséget, mikor úgy sem tehet róla senki. Hagyjuk az egész dofogot, kinek van ebben a nagy hőségben kedve gyűlésezni, bíróságghoz járni, mikor úgy is melege van. Egyesek szerint azonban egy kis jóakarattal segíteni lehetne egyeseken ebben a kánikulában. Sajnos az emberek rosszak és nem akarják, hogy valaki hüvöse kerüljön, amikor nekik még mindig melegük lehet. Talán még télen is...

Okutár.

Maradék-  
vásárunk  
utolsó hete!

Kohn és  
Kovács  
Imprimé!

Kč 9  
Kč 12

Kerületi hivatal Léván.

698/1936. prez. szám.

### Hirdetmény.

(1) A lévai közigazgatási járás körzetében az 1935. évi április 11-én kelt. Törv. és rend. tárában 82. sz. alatt közzétett légvédelmi törv. 22 §-a szerint a légilámadások elleni készültségi gyakorlat rendeltetik el és pedig: 1936 július 28-ról 29-ére virradó éjjel 0:00 órától 1936 július 30-án esti 22 óráig bezárólag.

(2) A megjelölt időben a polgári légvédelmi szolgálat nyilvános és önszervező szerveinek minden tagja a járás összes községeiben készültségen van és riadó esetén köteles késedelem nélkül, pontosan és lelkiismeretesen teljesíteni a reá bízott vagy parancsnokai által elrendelendő feladatokat és ténykedéseket.

(3) Azon személyek, akik nem teljesítenek szolgálatot a polgári légvédelem kereteiben, tartoznak — lehetőség szerint — a nyilvános helyeket és uccákat elhagyni, esetleg fák alatt vagy másutt elrejtőzni.

(4) A légi riadó alatt megszűnik minden forgalom (a vasút, a CPO szállítóeszközei, továbbá az egészségügyi és biztonsági szolgálat kivételével). Az esetben, ha a jármű a repülőgép megjelenése idején a község körzetén kívül tartózkodna, ahol a jármű vezetője nem szerezhetne tudomást a légi riadóról, tartozik a vezető a járműt leállítani és lehetőség szerint elrejtteni (pl. fák alatt) mielőtt a megjelölt időben észreveszi vagy meghallja a repülőgépet.

(5) 1936. július 28-ról 29-ére virradó éjjel 0:00 órától 2 óráig és 1936. július 29-éről 30-ára virradó éjjel 22.50 órától 0.50 óráig a járás körzetébe tartozó összes község, telep, pusztá slb. részére elsőléltetés rendeltek el.

A megállapított időben az összes épületek, közterületek (uccák, terek), udvarok slb. elsőléltendők, tekintet nélkül arra, vajjon külső vagy belső kivilágításról van szó. Kivételt képez a közlekedési utvonalak betakart, kis tájékoztató világítása.

Az elsőléltetés idején a járás területén mozgó gépkocsik, fuvarok és gyalogosok világító eszközei úgy szabályozandók, hogy azok sugarai nagyobb távolságra ne hatoljanak.

A köz- és magánépületek világítása — amennyiben teljesen nem lesz kioltva — úgy szabályozandó, hogy semmiféle fény sugarat ki ne hatoljon.

(6) Az (5) bekezdésében megjelölt időben a járművek a községekben csak a bírő által meghatározott fő közlekedési utvonalakon minimális sebességgel közlekedhetnek. Kivételt képeznek a CPO végrehajtó szerveinek járművei.

(7) Aki ezen hirdetményt és a készségségi gyakorlat végrehajtására kiadott előírásokat megszegi vagy figyelmen kívül hagyja, a Törv. és rend. tárában 1935. évi 82. sz. a. közzétett törvény 29. §-a szerint a kerületi hivatal által 100.000 Kč-ig terjedő pénzbírsággal és 6 hónapig terjedő elzárással büntetnek, esetleg egyúttal az ipari jogosultság megvonásával is, ha a kihágás az iparüzéssel kapcsolatban követeltetik el.

Léván, 1936. július 11-én.

Dr. ZOŠTÁK,  
ker. főnök.

Zsák, ponyva,  
kéveköttő, szőnyeg,  
gumi, linoleum,  
manila-spárga  
legelőcsőbban  
kapható

Kaiser Géza

zsák, ponyva és zsinor  
kereskedésében

Levice, Mártonfy u.

— A pozsonyi YMCA középiskolai internátusába naponként lehet jelentkezni. Az egész ellátás kitűnő pedagógiai ellenőrzéssel együtt már 290 Kč-ért havonta. Prospektust ingyen küld a YMCA, Bratislava, Sándc út.

## Az Isten nem rossz...

Az Isten nem rossz, el néz a földön minden rosszat;  
Csak nevével mindig visszaélték a gonoszak —  
Igy a földön sohasem lehetett Ő az egész élet.

Szépség, igazság, jóság e három az egész Isten,  
Aki vakon verik a mellük, azokba nincsen,  
Mert elveszett bennük az út, mely az életig ér.

Az igazak és a bátrak az Ő nevében jönnek  
Az életvásáron a farizeusokra ráköszönnek,  
Hogy el ne adják — és megmaradjon az Isten.

Sass János.

## Hírek

Kéthetente jelenik meg a Lévai Ujság a nyári hónapokban, július közepétől augusztus közepéig. Az eseménytelen nyári napokban tehát minden második héten számolunk be a történetekről. Megjelenési dátumaink tehát augusztus 5, 19 és ettől kezdve lapunk ismét hetente jelenik meg, minden szerdán.

— Kinevezés. Šorner Károly tan. képző intézeti igazgatót felettes hatósága a prágai pedagógiai akad. tanárává nevezte ki. A kiváló pedagógus 15 éven keresztül működött Léván, mint a tan. képző igazgatója.

— Új telefon-előfizetők Léván. A pozsonyi posta- és telefonigazgatóság a napokban adta ki az 1936 évi telefon-előfizetők névjegyzékéhez a féle évi „Pótlás“-t, amelyben a következő új előfizetőket találjuk: Adler Gyula földbirtokos 158, Dr. Heilmann György orvos 162, Král Mihály kereskedő 90, „Lévai Ujság“ 19/b, Pollák Kálmán vaskereskedő 29, Preisich Viktor földbirtokos 164, Schlésinger Béla földbirtokos 159, Vámos Mór kereskedő 160, Dr. Wildfeuer Jenő ügyvéd 38. — Az ügyes, előzéken nyomdatulajdonosok természetesen ezek szerint azonnal átjavitották üzletfeleik részére régebbi kiadványú helyi jegyzéküket. Eltekintve attól, hogy lapunk telefonszámát egyesek jóindulatul a jegyzékből kihagyták, nem ártott volna, ha az előfizetők neveit nemcsak az első, de a második belü alapján is rendbe szedik.

— Hatósági közeg elleni erőszak büntetvével volt vádolva Korenyovszky János lévai lakos, aki ez év tavaszán egy ismeretlen társával együtt a katonai szenesvagonból az állomáson szenet akart lopni. A tolvajokat Varga István őrtálló katona észrevette s ráparancsolt Korenyovszkyra, hogy tegye vissza a szenet. Korenyovszky a parancsnak ellenszegült s azt mondta: „kihuzom a bajonettet s beléd döföm!“ A katona feljelentette az erőszakos tolvajt, akit 14 napra ítél a bíróság, azonkívül 100 korona pénzbüntetésre is.

— Könyvtárszűnet. A városi magyar közkönyvtár évi rendes nyári szűnetét július 15-én kezdte meg, amely augusztus hó végéig tart. Felhívjuk a könyvtár tagjainak figyelmét, hogy a kölcsönvett könyveket legkésőbb július hó 22-ig okvetlenül szolgáltatassák vissza, ezáltal is elősegítvén a szűnet alatti rendezési munkálatokat. A könyvtár vezetősége felkéri mindazokat, akiknek birtokában olyan magyarnyelvű könyvek vannak, amelyekre nekik szükségük már nincs, hogy azokat ajándékképpen bocsássák a könyvtár rendelkezésére, ezáltal is elősegítvén a könyvtár állományának szaporodását és az általános műveltség nagyobb mértékű terjesztését. Ajándék-könyveket a nyári szűnetben a hivatalos órák alatt, kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken d. e. 10—12 között átvesz a könyvtár helyiségében, Városháza II. emelet.

## Nyilttér\*) Nyilatkozat.

A Lévai Ujság 1936. július 1-i számában „Nyilttér“ címen megjelent nyilatkozatommal kapcsolatban kijelentem, hogy Polcer Emil városi számvevő úrral szemben tett ténymegállapításaim és a belőlük vont következtetések tévedésen alapulnak és velük Polcer Emil urat sem hivatalos minőségében, sem személyében megbánnani nem akartam. Közleményem megjelenése és a benne foglaltak miatt őszinte sajnálkozásomat fejezem ki.

Levice, 1936. július 10.

DENK JÁNOS.

## Nyilatkozat.

A Lévai Ujság 1936. június 24-i számában megjelent „Helyreigazítás“ című közleményemmel kapcsolatban kijelentem, hogy Denk János városi szállodabérlő ellen a lefolytatott ellenőrzést hivatalos kötelességemből kifolyólag végeztem és sem hivatalos megállapításaimban, sem pedig hírlapi nyilatkozataimban magánbecsületében sérteni nem akartam.

Levice, 1936. július 10.

POLCER EMIL,  
városi számvevő.

\*)Ezen rovatban közöltekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

## Bazaltoid — járdalap az ideális járdaburkolat

Nagyméretű, könnyen tisztán tartható, végtelen tartósságú.

Gyártja: Ing. Hochberger Sándor  
betonárúgyára

Levice-Léva, Kálnai-utca 43.

— **Kinevezés.** Az Országos Hivatal Leško Ignácot a kerületi hivatal adjunktusát, iparügyi referensét, titkárrá nevezte ki.

— **Eljegyzés.** Meisl Olga (Aranyosmarót) Feldmann Kálmán (Léva) jegyesek. (M. k. é. h.)

— **Rémhírek** terjedtek el a városban, hogy a Perecben való fürdést betiltották. Megnyugtattuk a város lakosságát, hogy semminemű hatósági intézkedés nem történt a Perecben való fürdés ellátására vonatkozólag, ellenben a helybeli katonai parancsnokság kérte a város előljáróságát, hogy azt a területet, amely a Percpartján, mint katonai fürdő van kijelölve, ne foglalja el. Semmilyen megbetegedési vagy egyéb hír, amely a Perecben való fürdésrel kapcsolatban a városban elterjedt, nem felel meg a valóságnak és mindenki továbbra is nyugodtan hűsülést kereshet a Perc hullámaiban.

— **Trajikus gyermekhalál.** Freyer Mór varsányi földbirtokos 7 éves Bandi fiát két héttel ezelőtt operálták meg Pozsonyban. A műtét nem jól sikerült és néhány nap múlva ápolás után Körmöcbányára küldték a szülők a gyermeket az ottani gyermekotthonba. A felügyelő orvos rövidesen megállapította, hogy az operáció után a mandulák helyén lályog képződött, azonban Pozsonyba szállították, ahol szombaton meghalt. Hétfőn temették el általános részvét mellett.

— **Halálozások:** Florek István, egy régi lévai polgári család feje távozott el hétfőn az évek sorából. Néhány hét előtt a 70 éves idős ember az uccán elesett és azóta állandóan betegeskedett az elszennvedett belső sérülések következtében. Szenvedéseitől most váltotta meg a halál. — Holló Mihály, aki hosszabb ideig élt városunkban, mint értesülünk, Budapesten hosszas és kínos betegség után meghalt. A szimpatikus modoru, agilis férfit Léván jól ismerték, ő alapította meg az ismert lemezárugyártat, amely az általános gazdasági krízis bekövetkeztéig nagyszámú lévai munkásnak adott kenyérkereseti alkalmat. Számos jóbarát és nagyszámú rokonság gyászolja.

— **A virágos balkonok** nemcsak a házaknak díszei, de az egész ucca szépségét emelik. Léván kevés a balkon, de ez a kevés is minden szépsége mellett kellemetlen meglepetésekkel szolgál a járókelőknek. Nem egy eset történt már meg, hogy a balkon alatt elhaladó kellemetlen sáros, hideg zuhanyt kapott fölülről. Az erős naplüzésnek kitett virágok a nyári forróságban nagyon hamar ellankadnak és sokkal több vizet fogyasztanak, mint a földi testvéreik. Ez azonban nem lehet ok arra, hogy a balkon tulajdonosok túlradó virágszeretletükben nemcsak a virágokat, de a járókelőket is megöntözzék. Egy ilyen eset történt az elmúlt napokban a Köztársaság-téren, ahol több beszélgető a kora esti órákban alapos sáros hideg zuhanyt kapott. Nagyon szép a virág szeretet, még szebb látvány egy virágos balkon, azonban a balkon növényzet öntözésének meg van az ideje a kora hajnali és a késő esti órákban, de semmiesetre sem a nappali órákban, amikor a legtöbb tartózkodnak az uccákon.

Kérjük, rendezze

**előfizetését!**

— **A lévai sportélet** a nyári forróságban csak nem teljesen a vízek környékére szorítkozik. Az LTE futball csapata a kerületi bajnokságból való kiesés után löszlött és egyelőre az őszi bajnoki mérkőzés előtt még csak tréningeket sem tart. — A főbbi sportegyesületek szakosztályaiban is megcsappant a tevékenység. Az 1936 évi nyár nagy visszaesést hozott a lévai sportegyesületeknél. Sok az egyesület, kicsi az összetartás és gyenge a tevékenység. Nagy szükség lenne a lévai sportélet sürgős reorganizálására.

× **Csoda-asztal és varázs-kosár** Kohn és Kovács cég ez évi nyári vásárának a szenzációja. A „csoda-asztalon” szebbnél-szebb szövetek és selymek találhatók mesés olcsó áron, a „varázs”-kosár pedig Ké 3—, Ké 6— és Ké 9— áron elővárosolja a legdrágább selymárukat is. Jöjjön tehát az olcsóság birodalmába!!

## Apró hirdetések

Minden szó 40 fillér, a legkisebb hirdetés ára 4 Ké.

Kiadó lakásokat és butorozott szobákat lapunk előfizetői részére ingyen közlünk.

„Halászcserda” kellemes szórakozást nyújt  
Elsőrendű jazz-zene — Kitűnő ételek és italok — Csónakázás

**Üzlethelyiség kiadó Mártonfi u. 2. sz. házban.**  
Felvilágosítás az l. r. hírközlési irodájában nyerhető.

**Sarok üzlethelyiség** forgalmas helyen kiadó. Ujtelep, Jókai-u. 11.

**Két szobás lakást** fürdőszobával **keresek** lehetőleg a város belterületén.

**Családi ház, 3 szoba,** mellékkeliségekkel, kerttel kedvező feltételek mellett Honvéd uccában eladó. Honvéd u. 43.

**Családi ház a VII. uccában olcsón eladó.**

Címek a kiadóban, Štur utca 5. szám.

## Kegyetlen köztisztaság

Cís. jed. E 1522/33.  
13.

Ezzel a kérdéssel nem szívesen ugyan, de ismétellen kell foglalkoznunk. Szomorú lünel városunkban, hogy alig mulik el egy-egy képviselő-testületi gyűlés, ahol ismétellen szóba nem kerülne a város tisztántartása és öntözése. A három helybeli lap kivétel nélkül állandóan felszínen tartja ezt a kérdést. De minden hiába. Nem történik semmi új, minden marad a régi: por szemét és piszok mindenfelé. Érthetetlen, hogy Léván, ahol a városnak a lakossághoz arányitva nagy az adminisztrációja, nem akad egy ember, aki ennek is utána nézne. Régebben a városgazda dolga volt ezzel törődni, de mióta a városgazdát nyugdíjazták és helyét takarékosági okokból nem töltötték be, azóta senki sem törődik az uccákkal, a szeméttel, a porral, a piszokkal. Bármerre megy az ember, mindenfelé szemét, néhol szélszörtán, máshol ahol már a jobb érzésű lakosság nem tudja nézni a garmadával felgyülemlett szemetet és rakásba söprögelt, ott napokon át fekszik, kitéve a szélnak, hogy az azt újra szélhordja.

A főútvonalon folyik a csatorna lefektetés munkája, ott nehéz rendet és tisztaságot tartani, ezt elismerjük, de uraim! a mellékutakban nem csator-

náznak! No és az öntözés? A főúccáról a mellékutakra terelték a forgalmat, de a nagyobb forgalomnak megfelelő öntözésről már ellejtettek intézkedni. Így van ez, ha a jobb kéz nem tudja, mit csinál a bal kéz! Megfigyeltük már az öntözőautót nem egyszer, hogy a mellékutakban, nem is beszélve a Tabánról, ahol csak néha öntöz, akkor is végigrobog az uccán 30—40 km-es sebességgel, kétoldala szétvágja az ut porát és a könnyebb személtjét, de vizet csak annyit hagy maga után, hogy egy félóra múlva már hirtelen sincs az öntözésnek.

A legnagyobb vétek a közegészség ellen, ami itt történik ebben a nagy nyári kánikulában. Az adókkal tullelt lakosság jogosan követeli, hogy egészségének és munkabírásának érdekében a legelemibb követelményeket teljesítsék. Jogos a panasza, kiáltása. A város sokat foglalkozik a légvédelemmel. Igaz, hogy az felsőbb utasításra történik, de talán lehetne felsőbb utasítást kieroszakolni a porvédelemre is. Mi fontosabbnak tartanánk Léván előbb a por és a piszok elleni védelem kellő megszervezését, mert mit ér a légvédelem akkor, ha már a város lakossága a porban, piszokban megfulladt.

## A gabonamonopolium — és az általános drágaság

Feuerabend, a Gabonatársaság elnöke magához kérte az újságírókat és nyilatkozatot tett a Gabonatársaságról, illetve a már szövegezés alatt álló új monopolium rendeletről.

Feuerabend hosszú nyilatkozatából minket, fogyasztó közönséget főként az érdekel, melyben bejelentette a gabonaművek legfőbb ura és parancsolója, hogy a fogyasztó közönség részére eladott buza ára és a buza fogyasztása között semmi okozati összefüggés nincs. A buzafogyasztás — Feuerabend szerint — csak attól függ, hogy milyen ára van a zöldségnek, a burgonyának, a husnak, zsirnak stb. A Társaság tehát továbbra is ragaszkodik a stabil árak rendszeréhez, amely prózai szavakkal kifejezve azt jelenti, hogy a Gabonatársaság a buza árát a fogyasztók részére 3 koronával felemelte, míg ugyanennek a bevásárlási árát (a gazdától) a régi mértékben hagyta meg, de úgy, hogy az eddigieknél nagyobb levonásokat eszközölt.

Ilyenformán a gazdától átvett és a fogyasztóknak eladott buza ára kö-

zött kb. 30 korona különbség keletkezik, ami azt jelenti, hogy a Gabonatársaság egy mázsa búzán 30 koronát keres, ami évi 300 millió Ké többlet hasznot jelent a tavalyinál.

Mivel pedig az élelmiszerek s ezzel kapcsolatban az iparcikkék drágulása és olcsósága mindenkor a kenyér ára után igazodik, a megcsökkent kereseti lehetőségek mellett az általános drágulás réme fenyegeti a fogyasztó közönséget.

A szabad verseny kiküszöbölésének átka legjobban a fogyasztó közönséggel veri, mivel a Gabonatársaság dikálja a kenyérárakat, amik után igazodik minden más ár. Ez az oka a piac állandó drágulásának is.

Ide juttatta a fogyasztó közönséget a kormány gazdaságpolitikája, amely végül is az ipar elsovadásához, az általános keresetnélküliséghez, az elképzelhetetlen nyomorhoz és befejezésül a gazdasági összeomláshoz vezet.

Ezzel azonban a Gabonatársaság mit sem törődik. Nem az ő dolga.

(K. M. H.)

Exekučná vec vymáhajúcej strany Akciová spol. Walter tov. na automobily v Prahe povinnej strane pre 15.683 Kč 50 h. s prisl.

### Vyhľadka o dražbe.

Dňa 27. júla 1936 o 9.30 hod. dopol. budú v Leviciach, Tekovská ul. 1. vo verejnej dražbe predávané tieto veci:

• rôzně bytové zarídenie a 1 auto Škoda a 1 auto nakladné Walter č. S. 36.710.

Vyzvanie, aby sa podávalo, stane sa až za pol hodiny po dobe vyseuvedenej. — Medzitým možno veci prehladnúť.

Okresný súd v Leviciach, odd. VI. dňa 20. júla 1936.

### Villamos átszereléseket az új áramra

Éder Kálmán koncessionált villany- és vízvezeték-szerelő vállalata jutányosan készíti. Motorokat gyári áron szállít.

Levice, Szepessy utca 20

### Születés, házasság, halál

**SZÜLETÉS:** Jurica János, Jahudek Antonia: fia Milan; Galád Károly, Lehoczky Jolán: fia Gábor Vilmos; Ujváry János, Kósa Etel: leány Piroska; Husák István, Kabát Julia: halvaszületett leány; Pásztor Mária: leány Viola; Bena Lipót, Paska Mária: leány Anna Mária; Rosko Vilma: fia Sándor József; Kovács Mária: fia Ede; Martinko Lajos, Szabó Gizella: fia Lajos; Róth László, Salgó Márta: fia János Péter; Palkovszky Bohumil, Gregor Mária: leány Anna Ágnes; Német András, Bútor Rozália: fia László; Dr Ing. Bezdečka Karol, Spulók Mária: fia Károly Antal; Mészáros József, Szolcsánszky Rozália: halvaszületett fia.

**HÁZASSÁG:** Nem volt.

**HALÁL:** Valach Józsefné szül. Strado Katalin 33 éves; Udvardi Sándor 22 éves; Suchy József 52 éves; Madela József 54 éves; Indrich Benó 15 éves; Mikalay István 68 éves; Florek János 69 éves.

„LÉVAI ÚJSÁG” gazdasági, kulturális és kritikai hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszerkesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR. — Feltétlen szerkesztő és kiadó: AKÜCS ERNŐ dipl. agr. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva, Štur u. 3. Telefon: 19. — Nyomja: FODOR utóda Lánca Jenő nyomdaja Léva, Szepessy u. 28. — Előfizetési díj: egészévre 48. félévre 24. negyedévre 12.— Ké, egyes szám ára 1.— Ké. — Három példány megtartása előfizetésnek számít. — Hirdetéseket tarifája szerint Fodor papírkereskedésben adhatók át. Telefon 70. — Gyakori hirdetőknak árengedmény. — Kéziratok a szerkesztőséghez küldendők. Kéziratokat nem örlünk meg és nem adunk vissza. — A postabélyeg használatát a bratislavi postai-és távírdigazgató-ság lévai feladókohelytel 109.976. V.—1934 szám alatt engedélyezte.